

Director General

المدير العام

Date: 10 SEP 2021

التاريخ: ١٠ أيلول ٢٠٢١

**تعميم رقم ٢/٣٥**

الى جميع شركات الطيران وشركات الخدمات الارضية العاملة في مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت  
حول الإجراءات المتعلقة بالركب القادمين الى لبنان ابتداءً من ١٠ أيلول ٢٠٢١

استناداً الى القرارات والتوصيات ذات الصلة.

تطلب من جميع شركات الطيران وشركات الخدمات الارضية العاملة في مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت التقيد بالتعليمات التالية

١ على جميع الركاب الراغبين بالقدوم الى لبنان، **باستثناء الأطفال دون ١٢ سنة**، ان يكونوا قد اجروا فحص PCR في احدى المختبرات المعتمدة من قبل السلطات المعنية في الدول القاميين منها وذلك خلال ٩٦ ساعة كحد أقصى، من تاريخ صدور نتيجة الفحص لعاية الوصول الى لبنان، وأن يقوموا باظهار نتيجة الفحص **مع الزامية وجود Code QR ضمنه**، وذلك عند كوتنوارات تسجيل الحقايب Check in Counters، ولا يسمح للركاب الذين لا يحملون نتيجة فحص سلبية بركوب الطائرة القادمة الى لبنان، وتحتلتي فحوصات ال PCR الصادرة من الولايات المتحدة الاميركية، كندا، استراليا، نيوزيلاندا، كوريا الجنوبية، اليابان وجميع الدول الاوروبية من وجود QR Code.

٢ على جميع الركاب القادمين الى لبنان ان يخضعوا لفحص PCR فور وصولهم الى مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت، **باستثناء الأطفال دون ١٢ سنة وفوات اليونيفيل**، وعلى جميع شركات الطيران تحصيل مبلغ **٥٠ دولار اميركي** وذلك عن كل راكب يرعد بالقدوم الى لبنان، وهي كلفة فحص PCR أو أي إجراء طبي تشخيصي سيخضع له فور وصوله إلى مطار رفيق الحريري الدولي عبر مختبرات معتمدة من قبل وزارة الصحة العامة اللبنانية داخل المطار، ومن تم تقوم شركات الطيران بدفع المبالغ التي تم تحصيلها الى شركات الخدمات الارضية المعتمدة من قبلها في مطار رفيق الحريري الدولي، وذلك كل ١٥ يوم، حيث تقوم شركات الخدمات الارضية بتحويل المبالغ المستحقة لمصالح المختبرات التي اجرت الفحوصات، وذلك بموجب فواتير مصنفة من قبل وزارة الصحة العامة.

**الاستثناءات:**

١ يُعفى الركاب الراغبين بالقدوم الى لبنان والذين من على تلقيهم الجرعة الثانية من لقاح Covid - 19 أو جرعة كاملة من لقاح Covid - 19 (الذي هو عبارة عن جرعة واحدة فقط)، فترة لا تقل عن اسبوعين، أو اصابوا بفيروس كورونا وتعافوا منه ضمن مدة تسعون يوماً تسبق تاريخ سفرهم الى لبنان بعد ابرازهم وثيقة رسمية تثبت ذلك، من اجراء فحص PCR في الدول القاميين منها، ويخضعون لفحص PCR عند وصولهم الى مطار رفيق الحريري الدولي - بيروت.

٢ يعفى الركاب الذين عادوا لبنان ويريدون العودة خلال فترة اسبوع، أي الذين غادروا خلال احد ايام الاسبوع وعادوا في نفس اليوم خلال الاسبوع التالي، من اجراء فحص PCR في البلدان التي يرجعون بالعودة منها، ويخضعون لفحص PCR فور وصولهم الى مطار رفيق الحريري الدولي

٣ يسمح لطواقم الطائرات القادمة والذين يدخلون الى لبنان لمدة لا تزيد عن ٤٨ ساعة، بعدم اجراء فحص PCR عند وصولهم الى المطار، وعليهم التزام الحجر في اماكن اقامتهم طيلة فترة وجودهم في لبنان.

تلقى جميع التعميمات السابقة ذات الصلة، ويطلب من جميع الشركات التقيد بمضمون هذا التعميم والبدء بتطبيقه على الركاب الذين يصلون الى مطار رفيق الحريري الدولي ابتداءً من ١٠ أيلول ٢٠٢١.

مدير عام الطيران المدني بالتكليف

المهندس فادي الحسن



Circular No. 35/2

3 SEP 2021

To all Airlines and Ground Handling Companies operating at BRHIA  
Required procedure for the passengers arriving to Lebanon starting September 10, 2021

With reference to the relevant decisions and recommendations,

All airlines and Ground Handling Companies operating at BRHIA must follow the following instructions:

1. All Passengers wishing to come to Lebanon, **except children under 12 years old**, must perform PCR test in a Lab, certified by the countries Local authorities latest 96 hours between the test result and the date of arrival to Lebanon and to show the test result **which must include a QR code** at check-in counters. Passengers not having negative PCR test result with a QR code are not allowed to board the plane departing to Lebanon, but the PCR tests issued from: **USA, Canada, Australia, New Zealand, South Korea, Japan and all European countries** are accepted without QR codes.
2. All passengers arriving to Lebanon, **except Children under 12 years age and UNIFIL**, shall perform a PCR test upon their arrival to BRHIA, and all airlines shall collect **50 usd** on every passenger wishing to travel to Lebanon, which is the cost of PCR test or other medical diagnostic measures that every passenger shall undergo upon arrival to BRHIA through Labs, authorized by the Lebanese Ministry of Public Health at the Airport, the Airlines will pay the collected amounts to the designated handling agents at BRHIA on bi-monthly basis i.e. every 15 days, then the handling agents will pay for the laboratories, which performed the tests based on Invoices stamped by the Ministry of Public Health.

**Exemptions:**

1. Passengers wishing to travel to Lebanon and who have received the second dose of Covid-19 vaccine, or a complete dose of Covid-19 vaccine (which is formed of one dose only), minimum 2 weeks before their departure to Lebanon or passengers who were infected and cured from Covid-19 within 90 days before their departure date after showing an official document confirming that, are exempted from performing a PCR test at the countries of departure, and shall perform a PCR test upon their arrival at BRHIA.
2. Passengers who travelled out of Lebanon and will return within one week, that is, who travelled during one day of the week and will return on the same day during the following week, will be exempted from doing PCR test in the countries of departure, but shall perform a PCR test at BRHIA upon their arrival to Lebanon.
3. Cabin crew arriving to Lebanon for a period no more than 48 hours are exempted from doing PCR test upon arrival at the airport, and they shall remain quarantined in their places of residence, throughout their stay in Lebanon.

All relevant previous circulars are considered cancelled, all airlines shall comply with this circular and to implement it on all Passengers arriving to BRHIA starting September 10, 2021.

A/ Director General of Civil Aviation

  
Eng. Fadi El Hassan

